

**herta  
müller**

**drückender  
tango**

prosa



R 78,1 kriterion

Herta Müller

Drückender Tango

Prosa



Kriterion Verlag Bukarest 1984

## Inhalt

Heide . . . . .	5
Pferdeköpfe . . . . .	6
Aufgewühlte Erde . . . . .	8
Schwarze Tücher . . . . .	11
Drosselnacht . . . . .	12
Der Wolf im Berg . . . . .	16
Faule Birnen . . . . .	17
Die Schachtel der Einsamkeit . . . . .	23
Die Stromuhr . . . . .	24
Malven über leeren Straßen . . . . .	26
Das Fenster . . . . .	27
Rote Milch . . . . .	29
Wer seinen Teller nicht leer ißt . . . . .	32
Die andren Augen . . . . .	33
Die kleine Utopie vom Tod . . . . .	34
Der Hakenmann . . . . .	41
Die Lebenslinie . . . . .	43
Die Taschenuhr . . . . .	44
Dreihundertneunundneunzig Jahre . . . . .	45
Das Lied vom Marschieren . . . . .	48
Drückender Tango . . . . .	49
Wenn ich den Fuß beweg . . . . .	53
Es ist Sonntag . . . . .	55
Schulbankgesicht . . . . .	56
Der Regen . . . . .	58
Möbelstücke . . . . .	59
An diesem Tag . . . . .	62
Eine Arbeit . . . . .	63
Sie . . . . .	64
Meine Finger . . . . .	67
Das Licht, das aus den Bäumen fällt . . . . .	68
Herr Eugen . . . . .	69

Der feste Platz . . . . .	70
In einem tiefen Sommer . . . . .	71
Das Geweih . . . . .	71
Haar . . . . .	73
Das kalte Lied . . . . .	74
Eidechsen . . . . .	78
Bleiben zum Gehn . . . . .	79



## HERTA MÜLLER

wurde am 17. 8. 1953 in Nitzkydorf, Kreis Temesch, geboren. 1972—1976 Philologiestudium (Deutsch-Rumänisch) an der Universität Temeswar.

Übersetzerin, Deutschlehrerin, kurze Zeit Kindergärtnerin in Temeswar. Debüt mit Gedichten in der „Neuen Banater Zeitung“ (1969), Beiträge in der Lyrikanthologie „Wortmeldungen“ (1972). Nach einer mehrjährigen Schreibpause wandte sie sich exklusiv der Kurzprosa zu. Texte von Herta Müller wurden in die Anthologien „im Brennpunkt stehen“ (Temeswar 1979) und „Pflastersteine“ (Temeswar 1982) aufgenommen. 1981 erhielt sie den Förderpreis für Prosa des Literaturkreises „Adam Müller-Guttenbrunn“.

Buchveröffentlichung: „Niederungen“ (Kriterion Verlag, Bukarest 1982; Rotbuch Verlag, Westberlin, 1984). Dieser Band wurde mit dem Literaturpreis des VKJ und mit dem Debütpreis des rumänischen Schriftstellerverbandes ausgezeichnet.

Lektor : ROLF BOSSERT  
Technischer Redakteur : WALTER WEIDLE

*Imprimatur : 3. 07. 1984. Erscheinungsjahr: 1984*  
*Format: 16/70 × 100. Verlagsbogen: 5,23. Druckbogen: 5,25.*

Satz und Druck unter Bestellnummer 1158 im polygraphischen Betrieb „13 DECEMBRIE“,  
Grigore-Alexandrescu-Str. 89—97, Bukarest, Sozialistische Republik Rumänien

prosa

Herta Müller  
Tango apăsător  
(lb. germană)  
Editura Kriterion  
București, 1984  
Lei 6